

Beginner's  
Compass  
Game  
Jeu de  
boussole  
pour débutant

This is a compass game which may be played in any open area (a park, football field, or a gymnasium\*). To play, the participant must be able to find a direction with a compass, once given a bearing. No pacing of distances is necessary. The course consists of 8 labelled markers placed in a large circle. While playing the game, all players are contained by this circle.

\*Care must be taken to insure that magnetic influences are not present.

C'est un jeu de boussole qui peut se jouer dans n'importe quel espace en plein air (un parc, un terrain de football ou un gymnase\*). Pour jouer, le participant doit être capable de trouver une direction avec une boussole, une fois qu'il s'est orienté. Aucun mesurage de distances n'est requis. Le circuit consiste en un grand cercle comprenant 8 repères marqués. Pendant le jeu, tous les joueurs sont à l'intérieur de ce cercle.

\*Assurez-vous qu'il n'y a aucune influence magnétique présente.

### PREPARING THE GAME

The course consists of 8 markers in a large circle. The accuracy of the bearings on the instruction cards depends on the careful positioning of these markers.

### PRÉPARATION DU JEU

Le circuit consiste en un grand cercle où sont placés 8 repères. L'exactitude des mesures d'orientation sur les cartes d'instructions dépend du soin avec lequel on a placé ces repères.

### EQUIPMENT REQUIRED:

A Silva compass (Instructor: Type 15 Ranger model which incorporates a sighting device; Participant: Type 7 NL Polaris or Boy Scout Type 1070).

Eight stakes labelled with one of the following letters — I.O.X.L.T.E.A.P.

One unlabelled centre stake.

Measuring tape or string.

### ÉQUIPEMENT REQUIS

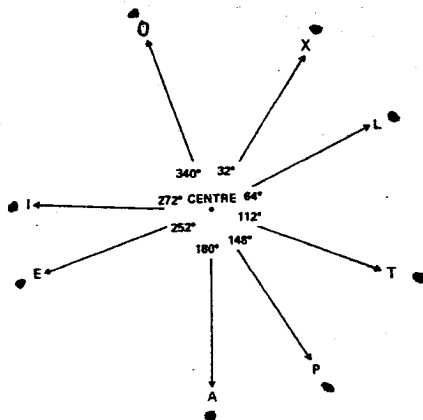
Une boussole SILVA (instructeur: modèle Ranger 15, qui comprend un dispositif de visée; participant: modèle Polaris 7 NL ou Boy-Scout 1070).

Huit piquets marqués d'une des lettres suivantes: I.O.X.L.T.E.A.P.

Un piquet central ne portant aucune marque.

Corde ou ruban à mesurer.

Place the unlabelled stake in the centre of the area which will be used for laying out the course. Attach the measuring tape or string (about 50 feet long) to the centre stake. Working from the centre stake each time, set the compass bearing as indicated in the illustration and walk the required distance. Place the labelled stake in the correct position as illustrated. The radius of the course may be changed to suit either the available space or the number of players participating.



Placez le piquet sans marque dans le centre de la superficie utilisée comme circuit. Attachez la corde ou le ruban à mesurer (environ 50 pi. de longueur) au piquet central. En partant chaque fois du piquet central, réglez la boussole tel qu'indiqué sur l'illustration, et parcourez la distance requise. Placez le piquet marqué dans la bonne position tel qu'illustré. Le rayon du circuit peut être changé en fonction de l'espace disponible ou du nombre de participants.

## PLAYING THE GAME

Each participant receives an instruction card. This card tells the players their starting positions as well as bearings which direct them from marker to marker around the course. Each player copies down the letter on each marker along their route. The six letter code word thus produced is checked against the respective code word on the answer sheet. No two instruction cards describe the same route.

## LE JEU

Chaque participant reçoit une carte d'instructions, qui indique aux joueurs leurs positions de départ, ainsi que des mesures d'orientation les dirigeant vers différents repères autour du circuit. Chaque joueur prend note de la lettre figurant sur chaque repère qu'il rencontre sur son parcours. Le mot code de six lettres qui en résulte, est comparé au mot code respectif figurant sur la feuille de réponses. Chaque carte d'instructions décrit un parcours différent.

### EXAMPLE

A player receives the following instruction card:

#66                    E  
26, 136, 342, 242, 78

- #66 This is instruction card number 66. No other instruction card will have the same information.
- E The player must start at marker labelled "E".
- 26 At post E, the player follows a bearing of  $26^{\circ}$  which will lead to the next marker on the route.
- 26 At the next marker, the player sets a bearing of  $136^{\circ}$  and continues until arriving at the marker indicated by the bearing 78, the last bearing on the instruction card.
- The code word produced (ie. EOTXIL) is checked on the answer sheet.

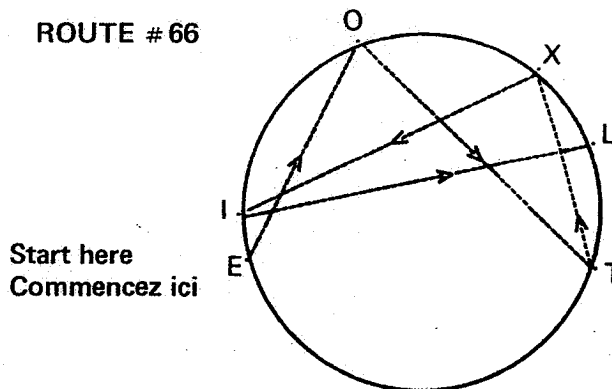
### EXEMPLE

Un joueur reçoit la carte d'instructions suivante:

#66                    E  
26, 136, 342, 242, 78

- #66 C'est le numéro de la carte d'instructions. Chaque carte porte des renseignements différents.
- E Le joueur doit partir du repère "E".
- 26 Au piquet E, le joueur suit une orientation de  $26^{\circ}$ , qui l'amènera au prochain repère de son parcours.
- 26 Arrivé au repère suivant, le joueur règle sa boussole à  $136^{\circ}$  et continue jusqu'à ce qu'il atteigne le repère situé à 78, soit la dernière mesure d'orientation figurant sur la carte d'instructions.
- Le mot de code produit (ex. EOTXIL) est vérifié sur la feuille de réponses.

ROUTE # 66



Code word on answer sheet is EOTXIL  
Le mot de code sur la feuille de réponses est EOTXIL

# ANSWER SHEET

#1	ALPETO	#21	XIOTLA	#41	AEITOP	#61	XTOPLI	#81	AIXOLP
32 196 290 92 316		242 36 136 358 212		306 352 102 316 154		162 316 154 16 258		316 62 276 112 196	
#2	EXLIPA	#22	LOATPI	#42	ETXAOI	#62	LAXTEO	#82	ETPIOA
52 138 258 120 254		292 170 56 220 300		92 342 196 350 216		212 16 162 272 26		92 220 300 36 170	
#3	ITEPOL	#23	TXALPO	#43	ILOTXP	#63	TLAPXE	#83	ILXATO
102 272 110 334 112		342 196 32 196 334		78 292 136 342 180		358 212 74 0 232		78 318 196 56 316	
#4	OTALIX	#24	PXLOEA	#44	OEIPAX	#64	PAIETL	#84	QITAEI
136 236 32 258 62		0 138 292 206 126		206 352 120 254 16		254 316 172 92 358		216 102 236 306 68	
#5	XILEPT	#25	AOEXLP	#45	XLTAEO	#65	AOPTLX	#85	XAILOT
242 78 248 110 40		350 206 52 138 196		138 178 236 306 26		350 154 40 358 318		196 316 78 292 136	
#6	LOPIAE	#26	ETLIAX	#46	LIXTEA	#66	EOTXIL	#86	LEXPTA
292 154 300 136 306		92 358 258 136 16		258 62 162 272 126		26 136 342 242 78		248 52 180 40 236	
#7	TPILXO	#27	IAXPOL	#47	TAOEXL	#67	IEAXPT	#87	TAPIXE
220 300 78 318 276		136 16 180 334 112		236 350 206 52 138		172 126 16 180 40		236 74 300 62 232	
#8	PLIXEA	#28	OEXPTL	#48	POXATL	#68	OTPEAX	#88	PXTIAE
16 258 62 232 126		206 52 180 40 358		334 96 196 56 358		136 220 290 126 16		0 162 282 136 306	
#9	APLXTO	#29	XLEAPO	#49	APOTIL	#69	XPOETA	#89	AOXEIT
74 16 318 162 316		138 248 126 74 334		74 334 136 282 78		180 334 206 92 236		350 96 232 352 102	
#10	ELOIXP	#30	LXIAPT	#50	ELPAXO	#70	LAPOTI	#90	EXOALT
68 292 216 62 180		318 242 136 74 40		68 196 254 16 276		212 74 334 136 282		52 276 170 32 178	
#11	IEOPXT	#31	TEAPOL	#51	IOTPLE	#71	TLEOXP		
172 26 154 0 162		272 126 74 334 112		36 136 220 16 248		358 248 26 96 180			
#12	OTLXPI	#32	PEIAOT	#52	OXIPTA	#72	PIOXEL		
136 358 318 180 300		290 352 136 350 136		96 242 120 40 236		300 36 96 232 68			
#13	XPEOIL	#33	ALXETP	#53	XEILPO	#73	ALIXEP		
180 290 26 216 78		32 318 232 92 220		232 352 78 196 334		32 258 62 232 110			
#14	LPTIXO	#34	ETAOIP	#54	LIOETP	#74	ETOXAI		
196 40 282 62 276		92 236 350 216 120		258 36 206 92 220		92 316 96 196 316			
#15	TOELPI	#35	IPETAO	#55	TPOEXI	#75	IOPXAE		
316 206 68 196 300		120 290 92 236 350		220 334 206 52 242		36 154 0 196 306			
#16	POITEL	#36	OLAPTX	#56	PLOXEA	#76	OTIALE		
334 216 102 272 68		112 212 74 40 342		16 292 96 232 126		136 282 136 32 248			
#17	AIPXEO	#37	XAPLTO	#57	ALTIXE	#77	XOALTI		
316 120 0 232 26		196 74 16 178 316		32 178 282 62 232		276 170 32 178 282			
#18	EIXAOL	#38	LAEPIO	#58	EIPAXO	#78	LTPXEI		
352 62 196 350 112		212 306 110 300 36		352 120 254 16 276		178 220 0 232 352			
#19	IOAPXE	#39	TOLIEX	#59	IOLEAT	#79	TILPAO		
36 170 74 0 232		316 112 258 172 52		36 112 248 126 56		282 78 196 254 350			
#20	OAXIEP	#40	PLEIAT	#60	OATPLI	#80	PLXTOA		
170 16 242 172 110		16 248 352 136 56		170 56 220 16 258		16 318 162 316 170			

#1 32 196 290 92 316	A	#11 172 26 154 0 162	I	#21 242 36 136 358 212	X
#2 52 138 258 120 254	E	#12 136 358 318 180 300	O	#22 292 170 56 220 300	L
#3 102 272 110 334 112	I	#13 180 290 26 216 78	X	#23 342 196 32 196 334	T
#4 136 236 32 258 62	O	#14 196 40 282 62 276	L	#24 0 138 292 206 126	P
#5 242 78 248 110 40	X	#15 316 206 68 196 300	T	#25 350 206 52 138 196	A
#6 292 154 300 136 306	L	#16 334 216 102 272 68	P	#26 92 358 258 136 16	E
#7 220 300 78 318 276	T	#17 316 120 0 232 26	A	#27 136 16 180 334 112	I
#8 16 258 62 232 126	P	#18 352 62 196 350 112	E	#28 206 52 180 40 358	O
#9 74 16 318 162 316	A	#19 36 170 74 0 232	I	#29 138 248 126 74 334	X
#10 68 292 216 62 180	E	#20 170 16 242 172 110	O	#30 318 242 136 74 40	L

#31 272 126 74 334 112	T #41 306 352 102 316 154	A #51 36 136 220 16 248	I
#32 290 352 136 350 136	#42 92 342 196 350 216	#52 96 242 120 40 236	O
#33 32 318 232 92 220	#43 78 292 136 342 180	#53 232 352 78 196 334	X
#34 92 236 350 216 120	#44 206 352 120 254 16	#54 258 36 206 92 220	L
#35 120 290 92 236 350	#45 138 178 236 306 26	#55 220 334 206 52 242	T
#36 112 212 74 40 342	#46 258 62 162 272 126	#56 16 292 96 232 126	P
#37 196 74 16 178 316	#47 236 350 206 52 138	#57 32 178 282 62 232	A
#38 212 306 110 300 36	#48 334 96 196 56 358	#58 352 120 254 16 276	E
#39 316 112 258 172 52	#49 74 334 136 282 78	#59 36 112 248 126 56	I
#40 16 248 352 136 56	#50 68 196 254 16 276	#60 170 56 220 16 258	O

#61 X 162 316 154 16 258	#71 T 358 248 26 96 180	#81 A 316 62 276 112 196
#62 L 212 16 162 272 26	#72 P 300 36 96 232 68	#82 E 92 220 300 36 170
#63 T 358 212 74 0 232	#73 A 32 258 62 232 110	#83 I 78 318 196 56 316
#64 P 254 316 172 92 358	#74 E 92 316 96 196 316	#84 O 216 102 236 306 68
#65 A 350 154 40 358 318	#75 I 36 154 0 196 306	#85 X 196 316 78 292 136
#66 E 26 136 342 242 78	#76 O 136 282 136 32 248	#86 L 248 52 180 40 236
#67 I 172 126 16 180 40	#77 X 276 170 32 178 282	#87 T 236 74 300 62 232
#68 O 136 220 290 126 16	#78 L 178 220 0 232 352	#88 P 0 162 282 136 306
#69 X 180 334 206 92 236	#79 T 282 78 196 254 350	#89 A 350 96 232 352 102
#70 L 212 74 334 136 282	#80 P 16 318 162 316 170	#90 E 52 276 170 32 178